Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 71 (1953)

Heft: 14

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 14 Bern, Dienstag 20. Januar 1953 — 71. Jahrgang — 71me année — Berne, mardi 20 janvier 1953 **No 14**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21860
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern an Postscheiter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 10 fr. 50 y compris le taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Société Coopérative d'habitations Familia en liquidation, Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Algérie: Réglementation de l'importation de produits relevant du secteur ex-libéré.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 61638 der Aargauischen Kantonalbank Aarau, lautend auf Frau Alice Rleben-Lüscher, Interlaken.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert 6 Monaten, d. h. bis 17. Juli 1953, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst das Sparheft als kraftlos erklärt würde. (W 79[3])

Aarau, den 14. Januar 1953. **Bezirksgericht.**

Die Kraftloserklärung der Namensaktie der Sandoz A.-G. Basel, lautend auf Hermann Hofstetter, zu nom. Fr. 500, Nr. 74789, mit Coupons Nr. 9 und ff., wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 17. Januar 1953 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 21. Juli 1953, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die vorstehend genannte Namensaktie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (W 82[3])

Basel, den 20. Januar 1953. **Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.**

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief vom 5. Februar 1932, von Fr. 6000, haftend auf Grundbuch Reinach Nr. 527, Plan 40, Parzelle 1458, früher im 3. und nun im 1. Range, auf Robert Hediger-Leutwiler, Heinrichs, geb. 1870, von und in Reinach, als Schuldner lautend.

Der allfällige Inhaber des genannten Titels wird hiermit aufgefordert, diesen bis 17. Januar 1954 dem Bezirksgericht Kulm vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 83[3])

Kulm, den 8. Januar 1953. **Bezirksgericht.**

Der allfällige Inhaber folgender vermissten Schuldurkunde: Inhaberschuldbrief von Fr. 3000, ausgestellt am 16. Juni 1930, lautend auf Heinrich Gremlich, geb. 1891, von Veltheim-Winterthur, Coiffeur, in Bauma, lastend auf der Liegenschaft des Schuldners, in Baume, Grundprotokoll Bauma Band 30, Seite 501 (letztbekannter Inhaber: Jakob Laeser-Anselmier, geb. 1858, von Gontenschwil (Aargau), wohnhaft gewesen in Zürich 7, Veilchenstrasse 16, bzw. dessen Erben), wird hiemit aufgefordert, diesen Titel binnen einer Frist von einem Jahre, von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt würde. (W 81[3])

Pfäffikon-Zürich, 20. Januar 1953.

Im Namen des Bezirksgerichtes,
der Gerichtsschreiber: Irminger.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Bezirksgericht Kulm hat unterm 13. Januar 1953 als nichtig und kraftlos erklärt:

1. Schuldbrief datiert den 9. April 1914, von Fr. 8000, lautend auf Ernst Bauhofer, alt Schlossermeister, Reinach (Aargau), als Schuldner, und auf die Volksbank in Reinach, als Gläubigerin, haftend im I. Rang auf der Liegenschaft des Schuldners G. B. Reinach Nr. 424.

2. Schuldbrief datiert den 27. Oktober 1936, von Fr. 5000, auf die unter Ziff. 1 genannten Parteien als Schuldner und Gläubigerin lautend, haftend im II. Rang auf der unter Ziff. 1 erwähnten Liegenschaft. (W 84)

Kulm, den 13. Januar 1953. **Bezirksgericht Kulm.**

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

ROWI AG. Immobilien-Gesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 11 vom 16. Januar 1953, Seite 113). Die beiden letzten Zitate lauten richtig: SHAB. Nr. 4 vom 8. Januar 1953 und Nr. 290 vom 10. Dezember 1952, Seite 3011.

31. Dezember 1952. Elektrotechnische Apparate usw.

Störi & Co., in Wädenswil, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1949, Seite 520), elektrotechnische Apparate usw. Die Kommanditsumme des Kommanditärs Adolph Schmidt ist von Fr. 5000 auf Fr. 10 000 erhöht worden. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an den Kommanditär Adolph Schmidt sowie an Robert Bangerter, von Seedorf (Bern), in Wädenswil.

14. Januar 1953.

Silco Silberwaren AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Januar 1953 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Silberwaren. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben, Liegenschaften kaufen, verkaufen, tauschen und belasten und andere Rechtsgeschäfte abschliessen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Julie Bachmann, als Präsidentin, und Rudolf Bachmann, als Direktor, beide von Hinwil, in Oberrieden. Geschäftsdomizil: Schmidgasse 5, in Zürich 1.

15. Januar 1953. Damenkleider.

Kaltenmark & Cie., in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1951, Seite 2451), Damenkleiderfabrik. Ella Welti ist nicht mehr unbeschränkt haftende Gesellschafterin, sondern Kommanditärin mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 30 000.

15. Januar 1953. Waren aller Art usw.

Gebr. Ackermann G. m. b. H. (Ackermann Frères S. à r. l.) (Ackermann Brothers Comp. with limited liability), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 238 vom 10. Oktober 1952, Seite 2494), Waren aller Art usw. Die Gesellschafterversammlung vom 23. Dezember 1952 hat die Statuten abgeändert. Das Stammkapital von Fr. 50 000 ist gänzlich abgeschrieben worden. Gleichzeitig wurde ein neues Stammkapital von Fr. 50 000 geschaffen. Dieses ist in zwei Stammeinlagen zu Fr. 35 000 und Fr. 15 000 zerlegt; die erstere gehört der bisherigen Gesellschafterin Anna Ackermann geb. Chlud, in Zürich 8, und die letztere der bisherigen Gesellschafterin Anna Maria Ackermann geb. Haas. Beide Stammeinlagen sind durch Verrechnung liberiert worden. René Emil Ackermann ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Er ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftsführerin ist nun die Gesellschafterin Anna Ackermann geb. Chlud; sie führt weiter Einzelunterschrift.

15. Januar 1953.

EME, Einkaufsgenossenschaft der Modell-Eisenbahner, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Dezember 1952 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Förderung und die Sicherung der modellbaulichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsamen Einkauf und durch Vermittlung der im Modelleisenbahnbetrieb benötigten Materialien und Fertigprodukte. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 15. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihr gehören an Albert Langjahr, von und in Zürich, als Präsident mit Einzelunterschrift; Ulrich Gfeller, von Bern, in Zürich, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Bernhard von Arx, von Utzenstorf (Bern), in Zürich, als Protokollführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Hotzestrasse 45, in Zürich 6 (bei Albert Langjahr).

15. Januar 1953.

Stala-Immobilien A.-G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Januar 1953 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind Erwerb, Verwaltung, Ueberbauung und Verwertung von Grundstücken. Sie ist berechtigt, andere Geschäfte, die mit ihrem Zweck zusammenhängen, zu tätigen und sich an anderen Unternehmungen zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und zerfällt in 200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft beabsichtigt, das Grundstück Nr. 393, Kat.-Pl. 17/1359 des Grundbuches Untersiggenthal (Aargau), 14,87 Aren Wies- und Ackerland, zum Preis von Fr. 25 279 zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Josef Röllin, von Walchwil (Zug), in Zürich. Geschäftsdomizil: Zwinglistrasse 21, in Zürich 4.

15. Januar 1953.

Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1952, Seite 1726). Die Prokuren von Max Hotz und Alfred Vollenweider sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes Zürich, ist erteilt an Felix Arbenz, von Würenlos und Gross-Andelfingen, in Zürich; K. Hugo Brunner, von und in Uster; Camille Flesch, von Winterthur, in Zürich; Dr. Rudolf Hegetschweiler, von Zürich und Ottenbach (Zürich), in Zürich; Willi Eduard Lutz, von Zürich, in Küsnacht (Zürich), und Karl Wirz-Léger, von Griesenberg (Thurgau), in Zürich. Es wohnen die Prokuristen Emil Bommer in Rüschlikon; Hans E. Daeniker in Zollikon; Ernst Frehner in Zollikon; Theodor Gulich in Erlenbach (Zürich); Bruno Hünerwadel in Meilen, und Theodor Meier in Oberrieden.

15. Januar 1953.
Schweizerische Kreditanstalt, Depositenkasse Aussersihl, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 134 vom 11. Juni 1952, Seite 1490), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt» mit Hauptsitz in Zürich 1. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Depositenkasse Aussersihl, ist erteilt an Karl Matzinger, von und in Zürich.

15. Januar 1953.
Schweizerische Kreditanstalt, Depositenkasse Enge, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 134 vom 11. Juni 1952, Seite 1490), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt» mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Prokura von Carl Bochsler ist erloschen.

15. Januar 1953. Kunstgewerbliche Gegenstände usw.
Atelier im Bärenhof, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1952, Seite 2069), kunstgewerbliche Gegenstände usw. Die Unterschrift von Max Rutishauser ist erloschen.

15. Januar 1953.
Sportplatz-Genossenschaft Jelmoli, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1952, Seite 2230). Heinrich Stiefelmeier ist weiterhin Mitglied der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Januar 1953.
Schweizerischer Bau- und Holzarbeiterverband, in Zürich 4, Verein (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1949, Seite 3101). Neues Geschäftsdomizil: Strassburgstrasse 5, in Zürich 4.

15. Januar 1953. Sprachschule usw.
Teacher's Voice-School A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1952, Seite 2869), Betrieb einer Sprachschule usw. Die Unterschrift von Fritz J. Mattmann sowie die Prokura von Erich Sulzberger sind erloschen.

15. Januar 1953.
E. Flückiger, Importhaus für Orientteppiche, in Zürich (SHAB. Nr. 114 vom 19. Mai 1948, Seite 1387). Die Prokura von Albert Furrer ist erloschen.

15. Januar 1953.
Plazierungsbureau Sihlporte, Emil Faure, in Zürich (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1952, Seite 1605). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

15. Januar 1953. Textilwaren.
Leo Meyenberg, in Birmensdorf (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1949, Seite 1347), Textilwaren. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Januar 1953. Konditorelartikel usw.
Frau L. Frey, in Zürich (SHAB. Nr. 83 vom 8. April 1952, Seite 942), Konditoreiartikel usw. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

15. Januar 1953. Biskuits.
P. J. Wagner, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Paul Jakob Wagner, von Zürich, in Zürich 3. Biskuitfabrikation. Rieterstrasse 24.

15. Januar 1953. Haushaltungsartikel usw.
Murri & Co., in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 196 vom 22. August 1944, Seite 1877), Haushaltungsartikel usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma «Franz Uttenweiler», in Zürich, übernommen worden.

15. Januar 1953. Haushaltungsartikel usw.
Franz Uttenweiler, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Franz Uttenweiler, von Zürich, in Zürich 4. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Murri & Co.», in Zürich 4, übernommen. Fabrikation und Vertrieb von Haushaltungs- und Saisonartikeln und Handel mit Waren aller Art. Kasernenstrasse 77.

15. Januar 1953. Chemisch-technische Erzeugnisse usw.
H. Wettstein-Hablützel, in Zürich (SHAB. Nr. 165 vom 19. Juli 1937, Seite 1698), chemisch-technische Erzeugnisse usw. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. Januar 1953.
Foto W. Beyeler & Co., in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1949, Seite 3324). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz vom 1. Januar 1953 sind an die neue Aktiengesellschaft «Foto-Beyeler A.G.», in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

16. Januar 1953.
Foto-Beyeler A.G. (Foto-Beyeler S.A.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Januar 1953 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind der Handel mit Foto-Artikeln und sämtliche Arbeiten in der Foto-Branche. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und zerfällt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Foto W. Beyeler & Co.», in Zürich, gemäss Uebernahmebilanz vom 1. Januar 1953, nach der die Aktiven (einschliesslich einer Forderung gegen einen Aktionär im Betrage von Fr. 18 580.16) Fr. 56 129.47 und die Passiven Fr. 16 220.24 betragen, zum Preise von Fr. 39 909.23, von welchem Fr. 25 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Ferner erwirbt die Gesellschaft eine im bezüglichen Sacheinlagevertrag vom 9. Januar 1953 näher umschriebene Forderung im Betrage von Fr. 25 000 zum Preise von Fr. 25 000, welcher voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Direktor ist Georg Motschan, von Wallisellen, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt an Werner Beyeler und an Bruna Beyeler, beide von Wahlern (Bern), in Zürich. Die beiden Prokuristen zeichnen je mit dem einzelzeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglied und Direktor Georg Motschan, nicht aber auch unter sich. Geschäftsdomizil: Münsterhof 17, in Zürich 1.

16. Januar 1953. Speditionen usw.
Gebr. Kuoni Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1951, Seite 39), Speditionsunternehmung usw. Die Prokura von Heinrich Huber ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Edmund Leemann, von und in Zürich. Er zeichnet mit je einem der Verwaltungsratsmitglieder oder mit dem Direktor Christian Urfer, dagegen nicht mit einem der übrigen Prokuristen.

16. Januar 1953. Rohgummi usw.
Rubber Raw Material Ltd., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1949, Seite 2150), Rohgummi usw. Dr. Otto Germann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Alfred Rahm, von Hallau (Schaffhausen), in Zürich; seine Prokura ist erloschen.

16. Januar 1953. Waren aller Art.
H. A. Birmann-Export, bisher in Heerbrugg, Gemeinde Balgach (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1950, Seite 2611), Import, Export, Kommission, Vertretungen und Handel mit Waren aller Art. Diese Firma hat den Sitz nach Zürich verlegt. Inhaber ist Hans Adolphe Birmann, von Basel, in Dakar (Senegal). Die Prokura von Rudolf Herzig-Schmidheiny ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Dr. Gustav A. Gericke, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 19 (bei Dr. Gustav A. Gericke).

16. Januar 1953. Apparate und Maschinen zur Rationalisierung in Verwaltung usw.
Walter Rentsch A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1951, Seite 1709), Apparate und Maschinen zur Rationalisierung von Arbeitsgängen im Bureaubetrieb usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Margrit Kläusler, von Herznach (Aargau), in Zürich.

16. Januar 1953.
Schweizerische Bindfadenfabrik (Fabrique Suisse de Ficelles) (Canapificio Svizzero) (Swiss Twine Manufacturing Co.), in Flurlingen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1952, Seite 1419). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Rudolf Hefti, von Hätzingen (Glarus), in Flurlingen, und Ludwig Häuptli, von Biberstein (Aargau), in Flurlingen.

16. Januar 1953. Pharmazeutische Produkte usw.
Diva Laboratorium Aktiengesellschaft, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1952, Seite 1419), pharmazeutische Produkte usw. Neues Geschäftsdomizil: Hardturmstrasse 171, in Zürich 5.

16. Januar 1953.
Schweisstechnik AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1952, Seite 2290), Apparate usw. für die Schweisstechnik. Neues Geschäftsdomizil: Juchstrasse 1, in Zürich 9.

16. Januar 1953. Südfrüchte, Gemüse.
Agustin Betancor, Marseille, Succursale de Zurich, in Zürich (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1949, Seite 750), Südfrüchte und Gemüse, mit Hauptsitz in Marseille. Neues Geschäftsdomizil: Talacker 42.

16. Januar 1953.
Baugenossenschaft Zurlinden, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 121 vom 26. Mai 1950, Seite 1370). Neues Geschäftsdomizil: Bockhornstrasse 20, in Zürich 9.

16. Januar 1953. Gewebeneuheiten, Manufakturwaren.
Strub & Co., in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1951, Seite 1068), Gewebeneuheiten und Manufakturwaren. Die Prokura von Edwin Mosimann ist erloschen.

16. Januar 1953. Korsett-Fournituren.
Emil Biedermann, in Zürich (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1947, Seite 39), Korsett-Fournituren. Die Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

16. Januar 1953. Schraubenfesthalter.
J. G. Diener-Schläpfer, in Winterthur (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1948, Seite 2149), Vertrieb des Schraubenfesthalters «OHO Schrauben-Kuli». Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

16. Januar 1953. Getreide, Futtermittel usw.
Felix Jauch, in Zürich (SHAB. Nr. 73 vom 27. März 1952, Seite 822), Getreide und Futtermittel usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

16. Januar 1953.
W. Kägi, «Ora» Mattierungsmittel für Schreibmaschinenwalzen, in Zürich (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1950, Seite 91). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

16. Januar 1953. Kinos.
Karl Schlup, in Dietikon (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1952, Seite 606), Betrieb eines Kinos. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. Januar 1953.
Maralpa Finanz- und Handelsgesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1951, Seite 2171). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Chur (SHAB. Nr. 8 vom 13. Januar 1953, Seite 76) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

15. Januar 1953. Restaurant.
Fr. Tschanz, in Biel, Betrieb des Restaurant «Rosius» (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1950, Seite 1534). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

16. Januar 1953. Restaurant.
Rosa Droz-Mutti, in Biel. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Rosa Droz geb. Mutti, von Mont-Tramelan, in Biel, Ehefrau des Georges Droz. Betrieb des Restaurant Bierhalle. Bözingenstrasse 154.

16. Januar 1953.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1952, Seite 1546), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis Biel, wird erteilt an André Dubied, von Boveresse, in Biel.

Bureau Büren a. d. A.

15. Januar 1953. Landwirtschafts- und Haushaltartikel.
Alex. Affolter, in Leuzigen, Artikel für Landwirtschaft und Haushalt (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1950, Seite 1872). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau de Courtelary

16 janvier 1953. Café.
Armin Sulliger, à la Cibourg sur Renan. Le chef de la maison est Armin Sulliger, de Zweisimmen, à la Cibourg sur Renan. Café de la Balance.

16 janvier 1953. Horlogerie.
Marcel Marchand, à St-Imier. Le chef de la maison est Marcel Marchand, de Sonvilier, à St-Imier. Atelier de termlnages de montres. Rue de la Malathe N° 4.

Bureau de Porrentruy

13 novembre 1952. Fleurs, ect.
Pierre Beuret, à Porrentruy, commerce de fleurs, fourniture pour fleuristes, couronnes en gros (FOSC. du 30 mars 1944, N° 76, page 746). Le genre de commerce est modifié comme suit: commerce de fleurs et d'articles de sports, fournitures pour fleuristes. Les locaux sont transférés à la rue Pierre-Péquignat 26.

Bureau Saanen

16. Januar 1953.
Hausweberei Saanen, in Saanen, Verein (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1946, Seite 3326). In der Generalversammlung vom 12. Dezember 1952 wurden die Statuten revidiert. Die Organe des Vereins sind: die Hauptversammlung, die Verwaltungskommission, bestehend aus 9 bis 11 Mitgliedern, der Vorstand, bestehend aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Sekretär und zwei Beisitzern, und die Rechnungsrevisoren. Die übrigen Aenderungen unterliegen nicht der Publikation.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

16. Januar 1953. Bäckerei, Kolonialwaren.
R. Jakob, in Grosshöchstetten. Inhaber der Firma ist Rudolf Jakob, von Lauperswil, in Grosshöchstetten. Bäckerei, Kolonialwarenhandlung. Dorfstrasse.

16. Januar 1953. Uhren, Optik, Drogerie usw.
F. Vogt-Neuenschwander, in Oberdiessbach, Uhrenmacher, Optiker, Handel mit Gold- und Silberwaren, Drogerie (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1935, Seite 1879). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven werden von den nachstehend eingetragenen neuen

Firmen übernommen, und zwar: Für den Geschäftszweig Uhrenmacher, Optiker, Handel mit Gold- nnd Silberwaren dnrch die Firma «Felix Vogt-Haldimann», in Oberdiessbach; für den Geschäftszweig Drogerie, unter Angliederung einer Apotheke, durch die Firma «Franz Vogt-Burkhard», in Oberdiessbach.

16. Januar 1953. Uhren, Optik, Gold- nnd Silberwaren.

Felix Vogt-Haldimann, in Oberdiessbach. Inhaber der Firma ist Felix Vogt allié Haldimann, von und in Oberdiessbach. Die Firma übernimmt für ihren Geschäftszweig Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «F. Vogt-Neuenschwander», in Oberdiessbach. Uhrenmacherei, Optikergeschäft, Handel mit Gold- und Silberwaren. Dorf.

16. Januar 1953. Apotheke, Drogerie.

Franz Vogt-Burkhard, in Oberdiessbach. Inhaber der Firma ist Franz Werner Vogt allié Burkhard, von und in Oberdiessbach. Die Firma übernimmt für ihren Geschäftszweig Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «F. Vogt-Neuenschwander», in Oberdiessbach. Apotheke-Drogerie. Dorf.

16. Januar 1953.

Käsereigenossenschaft Kiesen, in Kiesen (SHAB. Nr. 167 vom 21. Juli 1947, Seite 2054). Fritz Hofer ist als Präsident zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde zum Präsidenten gewählt Ernst Voegeli, von Herbligen, in Kiesen (bisher Sekretär). Neuer Sekretär ist Albert Waber, von und in Kiesen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zn zweien wie bisher.

Bureau Thun

29. Dezember 1952. Zentralheizungen, Pflugschmiede nsw.

Kupferschmid & Co., in Steffisburg, Zentralheizungen, Pflugschmiede und Eisenkonstruktionen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1949, Seite 1913). Der Kommanditär Willy Hofer ist am 20. September 1952 ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 10 000 ist erloschen. Wwe. Bertha Hofer-Richard, von Rothrist, in Steffisburg, ist als Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 10 000 eingetreten.

8. Januar 1953. Futtermittel, Dünger, Brennmaterialien nsw.

Ernst Jenni, in Thun. Inhaber der Firma ist Ernst Jenni, Sohn, von Hfwil, in Thun. Handel mit Futter- nnd Düngermitteln, Landesprodnkten, Brennmaterialien und Samen. Waaghaus, Gerberngasse 19.

9. Januar 1953. Occasionen.

Fritz Wampfler, in Thnn. Inhaber der Firma ist Fritz Wampfler, von Diemtigen i. S., in Thun. Handel mit Occasionen aller Art. Obere Hauptgasse 15.

12. Januar 1953.

Kantonalbank von Bern, Filiale Thnn, in Thun (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1951, Keite 115), mit Hauptsitz in Bern. Der Bankrat hat in seiner Sitzung vom 19. Dezember 1952 Hans Kloetzli, von Wohlen (Bern), in Muri bei Bern, zum Subdirektor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift für die Hauptbank und sämtliche Filialen und Agenturen.

13. Januar 1953. Autotransporte.

Adolf und Max Stettler, in Thnn, Autotransporte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1943, Seite 1134). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1952 aufgelöst. Aktiven und Passiven wurden auf diesen Tag durch «Max Stettler» als Inhaber der gleichnamigen, nachstehend eingetragenen Einzelfirma übernommen. Die Gesellschaft wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

13. Jannar 1953. Autotransporte.

Max Stettler, in Thun. Inhaber der Firma ist Max Stettler, von Landiswil, in Thun. Die Firma hat Aktiven und Passiven per 31. Dezember 1952 der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Adolf und Max Stettler», in Thun, übernommen. Autotransporte. Rufelistrasse 50 c.

14. Januar 1953. Schlosserei, Metallbau.

Liggenstorfer & Cie., in Thun, Schlosserei und Metallbau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1951, Seite 278). Diese Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1952 anfgelöst. Aktiven und Passiven sind durch nachstehend eingetragene Einzelfirma «Hans Künzli», in Thnn, übernommen worden. Die Gesellschaft wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

14. Januar 1953. Schlosserei, Metallwaren.

Hans Künzli, in Thun. Inhaber der Firma ist Hans Künzli, von Zäziwil, in Thun. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Liggenstorfer & Cie.», in Thun, per 31. Dezember 1952 übernommen. Schlosserei und Metallbau. Neue Gasse 7.

14. Januar 1953. Landesprodukte.

Ernst Jenni, in Thnn, Handel mit Futter- und Düngermitteln sowie Landesprodukten, Kohlen und Holz (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1941, Seite 762). Die Firma lautet neu **Jenni, Landesprodukte en gros.** Neues Geschäftslokal: Gewerbestrasse 4.

Bureau Trachselwald

14. Januar 1953. Schuhe usw.

Ernst Fiechter, in Huttwil, Handel mit Schnhen und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1927, Seite 909). Diese Einzelfirma wird infolge Gründnng einer Kollektivgesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Fiechter & Cie.», in Huttwil, übernommen.

14. Januar 1953. Schuhe nsw.

Fiechter & Cie., in Huttwil. Ernst Fiechter-Steffen und dessen Tochter Paula Fiechter, beide von und in Huttwil, haben unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche am 1. Januar 1953 begonnen hat und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der obenstehend erloschenen Einzelfirma «Ernst Fiechter», in Huttwil, übernommen hat. Handel mit Schuhen und verwandten Artikeln.

14. Januar 1953.

Kantonalbank von Bern, Filiale Huttwil, in Huttwil (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1951, Seite 219), mit Hauptsitz in Bern. Der Bankrat hat in seiner Sitzung vom 19. Dezember 1952 Hans Kloetzli, von Wohlen (Bern), in Muri bei Bern, zum Snbdirektor ernannt, unter Erteilung der Kollektivunterschrift für die Hauptbank und sämtliche Fillalen und Agenturen.

15. Januar 1953. Landesprodukte, Wein nsw.

H. Grädel-Jäggi, in Hnttwil. Firmainhaber ist Hans Grädel allié Jäggi, von und in Huttwil. Handel mit Landesprodukten, Fntterartikeln, Feldsamen, Fourage und Wein. Geschäftsdomizil: alte Krone.

Bureau Wangen a. d. A.

16. Januar 1953.

Bernische Kraftwerke A.G., Zweigniederlassung in Wangen a.d.A. (SHAB. Nr. 23 vom 29. Jannar 1952, Seite 271), mit Hanptsitz in Bern. Die Proknra des bisherigen Betriebsleiters Heinrich Schalch ist erloschen. Hans Köhly, von Biel, in Wangen a. d. A., ist zum neuen Betriebsleiter der Betriebsleitung Wangen ernannt worden mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Geschäfte der Zweigniederlassung Wangen.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

16. Januar 1953. Restaurant.

Franz Jost, in Spiez, Betrieb des Restaurant «Seegärtli» (SHAB. Nr. 196 vom 28. August 1951, Seite 2122). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Bucheggberg

13. Januar 1953.

Spar- & Leihkasse Bucheggberg, in Lüterswil, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1949, Seite 3015). Fritz Schluep, bisher Vizepräsident, ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden. An seiner Stelle wurde als Vizepräsident gewählt Willy Schluep, von und in Balm bei Messen, bisher Mitglied. Als neues Mitglied wurde in die Verwaltung gewählt Fritz Schluep-Stuber, von und in Schnottwil. Beide Neugewählten führen die Unterschrift nicht.

Bureau Olten-Gösgen

14. Januar 1953. Fahrzeuge usw.

Gebr. Merz AG in Nachlassliquidation, in Dulliken, Fahrzeuge usw. (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1950, Seite 1251). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird daher gelöscht.

14. Januar 1953.

Stuag, Schweizerische Strassenhan- nnd Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Olten (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1952, Seite 423), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Rudolf E. Schuchter ist erloschen.

14. Januar 1953. Korsette.

Madlene Leippert-Niggli, in Olten, Korsette (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1951, Seite 166). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

14. Januar 1953.

St. Galler Feinwebereien A.G., in St. Gallen (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1951, Seite 2015). Einzelprokura wurde erteilt an Emil Pfiffner, von Mels, in St. Gallen.

14. Januar 1953. Gewebe, Garne.

Stoffel & Co., in St. Gallen, Kommanditgesellschaft, Fabrikation von und Handel mit Geweben und Garnen (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1951, Seite 2015). Einzelprokura wurde erteilt an Emil Pfiffner, von Mels, in St. Gallen.

14. Januar 1953. Gewebe, Garne.

Stoffel & Co., Zweigniederlassung in Mels (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1951, Seite 2015), Fabrikation von und Handel mit Geweben und Garnen, Kommanditgesellschaft, mit Hauptsitz in St. Gallen. Einzelprokura wurde erteilt an Emil Pfiffner, von Mels, in St. Gallen.

14. Januar 1953.

Sennereigesellschaft Quarten, in Quarten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1947, Seite 2783). Viktor Gätzi, Aktuar, und Emil Walser, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Franz Giger, als Aktuar, und Karl Pfiffner, als Kassier, beide von und in Quarten. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder mit dem Kassier.

15. Januar 1953.

Café-Confiserie Tobler, in Bad Ragaz (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1943, Seite 2792). Diese Firma ist infolge Uebergabe an Paul Tobler, in Bad Ragaz, erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma: «Confiserie Tea-Room-Restaurant Tobler», in Bad Ragaz.

15. Januar 1953.

Confiserie Tea-Room-Restaurant Tobler, in Bad Ragaz. Inhaber der Firma ist Paul Tobler, von Zürich, in Bad Ragaz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma: «Café-Confiserie Tobler», in Bad Ragaz. Konfiserie, Tea-room, Restaurant. Kursaalstrasse.

15. Januar 1953.

Möbel-Dörig & Söhne, in St. Gallen, Betrieb von Möbelwerkstätten, Fabrikation von und Handel mit Möbeln, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1949, Seite 607). Domizile der Gesellschaft: Fabrikation und Verkauf: Austrasse 20 und 20 a; Bureau und Verkauf: St. Leonhardstrasse 31.

15. Januar 1953.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in St. Gallen, Genossenschaft, mit Hauptsitz in Bern (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1951, Seite 2647). Die Kollektivprokura des Karl Löhrer ist erloschen.

15. Januar 1953. Textilmaschinen, technische Neuheiten.

Albert Belz, Construeteur, in Goldach, Fabrikation von Textilmaschinen und technischen Neuheiten (SHAB. Nr. 6 vom 8. Januar 1927, Seite 44). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma: «Albert Belz & Sohn, Maschinenbau», in Goldach.

15. Januar 1953.

Albert Belz & Sohn Maschinenbau, in Goldach. Albert Belz und Erich Belz, beide von Neukirch-Egnach, in Goldach, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Januar 1953 ihren Anfang nahm. Für die Gesellschaft zeichnet Albert Belz. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Einzelfirma: «Albert Belz, Constructeur», in Goldach. Maschinenbau. Klosterstrasse 16.

15. Januar 1953.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in St. Gallen, Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Basel (SHAB. Nr. 164 vom 16. Juli 1952, Seite 1809). Der Verwaltungsrat hat zum Prokuristen mit Kollektivunterschrift ernannt Ernst Künzler, von Walzenhausen (Appenzell A.-Rh.), in St. Gallen. Die Gesellschaft wird nur durch die Kollektivunterschrift von je zwei Zeichnungsberechtigten verpflichtet. Die Prokuren von Walter Tinner und Ernst Frey sind erloschen. Die Unterschriften von Direktor Armin Laubscher, Direktor Dr. Fritz Liebrich und Professor Dr. Max Staehelin, I. Rechtskonsulent, alle drei in Basel, sowie von Vizedirektor Oscar Graf, sind erloschen. Der Generaldirektor Werner Kiefer wohnt nun in Binningen (Basel-Landschaft).

15. Januar 1953.

Schweizerischer Bankverein, Agentur Rorschach, in Rorschach (SHAB. Nr. 74 vom 28. März 1952, Seite 837), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Direktor Armin Laubscher, Direktor Dr. Fritz Liebrich und Professor Dr. Max Stachelin, I. Rechtskonsulent, alle drei in Basel, sowie von Vizedirektor Oscar Graf, sind erloschen. Der Generaldirektor Werner Kiefer wohnt nun in Binningen (Basel-Landschaft).

Graubünden — Grisons — Grigioni

14 gennaio 1953. Partecipazioni, ecc.

Belgarda, in Roveredo, partecipazione e gestioni amministrazioni, ecc. (FUSC. del 12 novembre 1951, N° 265, pagina 2807). Con risoluzione in data

29 dicembre 1952 l'amministrazione ha nominato procuratori con diritto alla firma individuale: Arnaldo Jasson fu Luigi, di nazionalità italiana, in Milano, e Aldo Senatore fu Salvatore, di nazionalità italiana, in Milano.

14 gennaio 1953. Partecipazioni, ecc.

Finanziaria Atesina, in Roveredo, partecipazione e gestione amministrazioni, ecc. (FUSC. del 12 novembre 1951, N° 265, pagina 2807). Con risoluzione in data 29 dicembre 1952 l'amministrazione ha nominato procuratori con diritto alla firma individuale: Arnaldo Jasson fu Luigi, di nazionalità italiana, in Milano, e Aldo Senatore fu Salvatore, di nazionalità italiana, in Milano.

14. Januar 1953.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1952, Seite 1617), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich. Die Kollektivprokura von Walter Zweifel ist erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

15. Januar 1953.

Viehzuchtgenossenschaft Herznach und Umgebung, in Herznach (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1946, Seite 3364). Karl Leimgruber, Vizepräsident, und Franz Schmid, Aktuar, sind aus dem Vorstande ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Fritz Hodler, von Gurzelen (Bern), in Herznach, als Vizepräsident, und Eduard Leimgruber, von Herznach, in Ueken, als Aktuar. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar je zu zweien kollektiv.

15. Januar 1953.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Zofingen (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1952, Seite 876), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Infolge seiner Ernennung zum Direktor des Sitzes Basel führt Dr. Fritz Liebrich nun die Unterschrift nur noch für diesen Sitz und die Zweigniederlassung Zofingen. Die Gesellschaft wird nur durch die kollektive Unterschrift von je zwei Zeichnungsberechtigten verpflichtet. Die Unterschriften von Direktor Armin Laubscher, Professor Dr. Max Staehelin, I. Rechtskonsulent, und Direktor Arthur Lovioz sind erloschen. Generaldirektor Werner Kiefer und Direktor Eduard Bandelier wohnen nun in Binningen.

15. Januar 1953. Metzgerei, Wursterei.

Jean Stalder, in Möhlin. Inhaber dieser Firma ist Jean Stalder-Wirthlin, von Magden, in Möhlin. Metzgerei und Wursterei. Riburg, Hauptstrasse 178.

15. Januar 1953. Flechterei, Weberei usw.

Gebrüder Dreifuss Aktiengesellschaft (Dreifuss Frères S.A.) (Dreifuss Brothers Ltd.), in Wohlen. Flechterei und Weberei von Artikeln aller Art sowie Handel mit solchen Artikeln (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1952, Seite 1464). In der Generalversammlung vom 18. Dezember 1952 wurden die Statuten abgeändert, wodurch indessen die früher publizierten Tatsachen keine Aenderung erfahren haben.

15. Januar 1953.

Konsumgenossenschaft Schöftland, in Schöftland (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1946, Seite 3107). Hermann Hauri-Rechsteiner, Vizepräsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Als Vizepräsident wurde neu in die Verwaltung gewählt Walter Widmer, von Gränichen, in Schöftland. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter je zu zweien kollektiv.

15. Januar 1953.

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Aarau (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1952, Seite 416), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift des Kollektivprokuristen Rudolf E. Schuchter ist erloschen.

15. Januar 1953.

Gottlieb Wildi, Wasserversorgungen, sanitäre Anlagen, Eisenwarenhandlung, in Suhr (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1934, Seite 589). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

15. Januar 1953. Sanitäre Anlagen usw.

G. Wildi Söhne, in Suhr. Unter dieser Firma sind Hans Wildi und Fritz Wildi, beide von und in Suhr, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1953 ihren Anfang nahm. Sanitäre Anlagen, Wasserversorgungen, Eisenwarenhandlung. «Zur Oele», obere Dorfstrasse 137.

15. Januar 1953. Lederwaren, Sportartikel usw.

Jules Hofmann, in Bremgarten, Handel mit Lederwaren aller Art, Sportartikeln und Bettwaren (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1950, Seite 3109). Infolge Aufgabe des Sportartikelgeschäftes fällt die Eintragspflicht dahin. Die Firma wird auf Begehren des Inhabers gelöscht.

15. Januar 1953. Kolonialwaren usw.

M. Werder, in Sins, Kolonialwaren, Manufaktur- und Kurzwaren, Korb- und Hutwaren (SHAB. Nr. 300 vom 6. Dezember 1911, Seite 2019). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Inhabers erloschen.

15. Januar 1953. Geflügelfarm, Forellenzucht.

Eugen Greder, in Stetten, Forellenzucht und Geflügelfarm (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1951, Seite 1460). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

15. Januar 1953. Kleinwaren.

Kaufhaus Central W. Schoch, in Aarburg, Kleinwarenhaus (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1951, Seite 2432). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Januar 1953. Versicherungen.

Dr. Willy Herzog, in Aargau. Inhaber dieser Firma ist Dr. Willy Herzog, von Homburg (Thurgau), in Wettingen. Generalagent der Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich. Bahnhofstrasse 17.

15. Januar 1953.

Konsumverein Zurzach und Umgebung, in Zurzach, Genossenschaft (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1947, Seite 3256). Hans Kleiner, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Zum Präsidenten wurde ernannt Hans Kramer, von Leibstadt, in Zurzach. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident kollektiv mit dem Vizepräsidenten oder dem Aktuar; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

13 gennaio 1953. Ospizio, casa di vacanze.

Moser & Rickenbacher, in Ascona. Lisel Moser fu Carlo, da Thun, e Anni Rickenbacher fu Reinhard, da Zeglingen (Basilea-Campagna), entrambe in Ascona, hanno costituito a datare dal 1° gennaio 1953, una società in nome collettivo sotto ragione sociale suindicata. Vincola la ditta la firma collettiva dei soci. Ospizio e casa di vacanze per la gioventù evangelica. Moscia.

14 gennaio 1953. Automobili, officina meccanica.

Giuseppe Mazzola, in Locarno, automobili, officina meccanica (FUSC. del 6 luglio 1948, N° 155, pagina 1897). La ditta dà procura individuale a Mario Regusci fu Stefano, da Giubiasco, in Ascona.

Distretto di Mendrisio

15 gennaio 1953. Macelleria e salumeria.

Piccoli e Giacomini, in Chiasso, macelleria e salumeria, società in nome collettivo (FUSC. dell'8 marzo 1951, N° 56, pagina 600). Il socio Remo Giacomini non fa più parte della società.

15 gennaio 1953. Minuterie per mobili, ecc.

Fusor S. a g. l., in Mendrisio, la fabbricazione e la vendita di minuterie per mobili e sopramobili, ecc. (FUSC. del 16 marzo 1951, N° 63, pagina 676). Italo Magni non fa più parte della società, la sua quota di 10 000 fr. è stata ceduta ai soci Gianni e Carlo Radice. Il capitale sociale di 30 000 fr. è suddiviso in due quote sociali, l'una di 20 000 fr. indivisa assunta dai soci Gianni e Carlo Radice, l'altra di 10 000 fr. assunta dalla associata Luisa Radice-Graf. Gli statuti sono stati modificati in tale senso.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Avenches

15 janvier 1953. Chaussures.

Jean-Louis Fornerod-Rey, à Avenches. Le chef de la maison est Jean-Louis Fornerod, de et à Avenches. Commerce de chaussures.

15 janvier 1953.

Les Rochettes S.A. Société Immobilière pour l'exploitation du domaine des Rochettes à Faoug, à Faoug. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société anonyme. Les statuts sont datés du 6 janvier 1953. La société a pour but l'achat, la construction, la transformation, l'exploitation et la vente d'immeubles, la constitution et la radiation de tous droits réels immobiliers et toutes opérations commerciales financières ou immobilières s'y rapportant. La société achète de Roger Lambelet, à Faoug, de Elisabeth Paris et Simone Monks, divers immeubles en nature de champs, place, jardin et bâtiment dont le tout constitue actuellement le domaine des Rochettes sis à Faoug, pour le prix de 180 000 fr. Le capital actions est de 75 000 fr., divisé en 75 actions de 1000 fr. chacune. Les actions sont au porteur et entièrement libérées. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs ou par la signature individuelle de l'administrateur-délégué. Les publications sont faites dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud», sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres. Ont été désignés comme administrateurs: Oscar von Gunten, de Sigriswil, à Faoug, président et administrateur-délégué; Ernest Morf, de Uster, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire; Robert-Jules-Louis Reymond, de L'Abbaye et Le Chenit, à Lucens, vice-président. Bureau de la société: chez Oscar von Gunten.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

15 janvier 1953. Téléphone, installations électriques.

Pierre Henchoz, à Château-d'Oex, concessionnaire téléphone (FOSC. du 29 janvier 1949, N° 24, page 288). Le titulaire ajoute à son genre de commerce: installations électriques.

Bureau de Cossonay

14 janvier 1953.

Société Anonyme des Câbleries et Tréfileries de Cossonay, à Cossonay (FOSC. du 14 novembre 1951, N° 267, page 2833). Eugène Borel a démissionné de ses fonctions d'administrateur. Ses pouvoirs sont éteints. La procuration conférée à Jules Lederer est éteinte. René Herren, de Lurtigen et Meyriez (Fribourg), à Lausanne, a été nommé fondé de pouvoirs. Il engage la société par sa signature collective à deux avec un administrateur, un directeur ou un fondé de pouvoirs.

Bureau de Lausanne

15 janvier 1953. Immeubles.

Plein Sud Prilly S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 22 avril 1952, page 1044). Le capital est actuellement entièrement libéré par compensation partielle de créances.

15 janvier 1953. Immeubles, véhicules, etc.

Preludio S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 7 mai 1952, page 1189). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 31 décembre 1952, la société a modifié le but social. Elle a pour but l'achat de l'immeuble N° 5 du chemin de Fontannaz, parcelle 182, feuille 4 de la commune de Lausanne, au prix de 171 000 fr., payable en espèces comptant sous déduction d'une obligation hypothécaire de 99 928 fr. 65 N° 208 996 en faveur du Crédit Foncier Vaudois qui sera reprise par la société. Celle-ci pourra acheter, vendre d'autres immeubles, gérer tous immeubles qui lui appartiendront, construire des bâtiments et faire toutes opérations mobilières, immobilières, financières, industrielles ou commerciales s'y rapportant, ainsi que l'achat et la vente de véhicules et accessoires. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

15 janvier 1953.

Société Fiduciaire «Lemano» (Treuhand-Gesellschaft «Lemano») (Società Fiduciaria «Lemano»), à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 21 janvier 1952, page 169). Procuration est conférée à Roger Lugrin, de Vuiteboeuf, à Lausanne, qui signera collectivement à deux avec un directeur-adjoint ou un sous-directeur ou un fondé de pouvoirs.

15 janvier 1953. Articles ménagers.

René Lederrey, à Lausanne, articles ménagers, en faillite (FOSC. du 20 octobre 1952, page 2567). La procédure a été suspendue faute d'actif. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée.

15 janvier 1953. Boulangerie.

A. Gehrig, à Pully, boulangerie (FOSC. du 9 octobre 1945, page 2449). La raison est radiée pour cause de départ du titulaire.

Bureau de Payerne

15 janvier 1953. Appareils pour la fabrication de cordes.

Armand Rosselet-Christ, à Corcelles près Payerne. Le chef de la maison est Armand Rosselet, fils de Fritz Rosselet-Christ, des Bayards (Neuchâtel), à Corcelles près Payerne. Construction et vente d'appareils pour la fabrication de cordes.

Bureau de Vevey

13 janvier 1953. Denrées coloniales, etc.

Anra s. à r. l., à Montreux-Planches, denrées coloniales etc. (FOSC. du 10 mars 1950, N° 58). Nouveaux bureaux: avenue du Midi, à Territet, commune de Montreux-Planches.

15 janvier 1953. Chapellerie, confection, etc.
Raoul Chollet, à Vevey, chapellerie et confection, etc. (FOSC. du 16 janvier 1945, N° 12). Le titulaire a transféré le siège de sa raison à Lausanne (FOSC. du 7 janvier 1953, N° 3). La raison est radiée d'office.

15 janvier 1953. Immeubles.
Socimex S.A., à Montreux-Planches (FOSC. du 10 avril 1951, N° 82), exploitation et revente de tous immeubles, hôtels ou autres, etc. Le capital social de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré. Les actions sont maintenant au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence selon décision de l'assemblée générale du 12 janvier 1953.

Bureau d'Yverdon

14 janvier 1953. Tissus, confections.
P. Gonset-Henrioud S.A., à Yverdon (FOSC. du 2 mai 1951, page 1071). Selon procès-verbal authentique de son assemblée des actionnaires du 31 décembre 1952, la société a décidé de porter son capital social de 1 000 000 de fr. à 1 300 000 fr. par l'émission de 600 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées: a) par prélèvement d'une somme de 100 000 fr. sur des réserves à la disposition de l'assemblée générale, b) par compensation avec partie de créances contre la société à concurrence de 185 000 fr., c) par un versement en espèces de 15 000 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 1 300 000 fr., divisé en 2600 actions nominatives de 500 fr. chacune.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

8 janvier 1953. Confiserie, etc.
Zuber Aloys, à Sion. Le titulaire est Aloys Zuber, de Törbel, à Sion. Confiserie, fabrication et vente de biscuits. Route des Portes Neuves.

13 janvier 1953. Boulangerie, tea-room, etc.
André Rielle, à Sion. Le titulaire est André Rielle, de et à Sion. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie, tea-room. Rue du Grand-Pont.

15 janvier 1953. Travaux publics, etc.
Charles Velatta, à Sion. Le titulaire est Charles Velatta, d'Italie, à Sion. Entreprise générale du bâtiment et travaux publics. Avenue de Tourbillon.

15 janvier 1953.
Caisse de Crédit Mutuel de Veysonnaz, à Veysonnaz (FOSC. du 7 juin 1948, N° 130, page 1588). En assemblée générale du 20 juillet 1952, la société a nommé Henri Délèze, de et à Veysonnaz, vice-président, en remplacement de Marcel Fournier, dont la signature est radiée. La société est engagée par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

15 janvier 1953. Tabacs.
Germaine Tronchet, à Sion. La titulaire est Germaine Tronchet, de et à Sion, autorisée de son époux Robert. Exploitation d'un magasin de tabacs. Rue de Lausanne.

15 janvier 1953. Mode masculine.
Roch Blanche, à Sion. La titulaire est Blanche Roch née Rossetti, d'Italie, à Sion, femme séparée de biens et dûment autorisée de son époux Marcel. Mode masculine. Avenue de la Gare.

15 décembre 1953.
Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft (Société Anonyme pour l'Industrie de l'Aluminium), à Chippis (FOSC. du 31 juillet 1952, N° 177, page 1939). Le Dr Ernest Bloch, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé sous-directeur avec signature collective. Sa procuration est radiée.

15 janvier 1953.
Société Anonyme pour la vente d'automobiles «Saval» Garage du Rhône, à Sion (FOSC. du 29 janvier 1952, N° 23, page 273). La signature de Félix Gagliardi, fondé de pouvoir, est radiée. Gabrielle Spahr, de et à Sion, a été nommée fondée de pouvoir, et Jacques Cuendet, de Ste-Croix, à Sion, directeur. Ils engagent la société par leur signature collective à deux.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

14 janvier 1953.
Société de Banque Suisse (siège d'affaires), succursale à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 1er avril 1952, N° 77), société anonyme, avec siège principal à Bâle. Sont éteintes les signatures d'Armin Laubscher, directeur, Fritz Liebrich, directeur, et professeur Max Staehelin, 1er conseiller juridique, tous les trois attachés à la direction générale. Le directeur général Werner Klefer est maintenant domicilié à Binningen (Bâle-Campagne).

Bureau du Locle

14 janvier 1953. Horlogerie.
Plerhor S.A., aux Brenets, exploitation d'un atelier d'empierrages de mouvements d'horlogerie (FOSC. du 14 décembre 1950, N° 293, page 3210). Suivant constat authentique de son assemblée générale du 22 décembre 1952, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée, mais la radiation ne peut intervenir par suite de l'opposition des administrations fédérale et cantonale des contributions.

14 janvier 1953.
Société de Banque Suisse, succursale au Locle (FOSC. du 11 juin 1952, N° 134, page 1495), société anonyme avec siège principal à Bâle. Sont radiées les signatures d'Armin Laubscher, directeur, Fritz Liebrich, directeur, et professeur Max Staehelin, 1er conseiller juridique, tous les trois attachés à la direction générale. Le directeur général Werner Kiefer est maintenant domicilié à Binningen (Bâle-Campagne).

Bureau de Neuchâtel

14 janvier 1953. Vêtements.
Maison Martin, à Neuchâtel, vêtements sur mesure pour hommes et dames (FOSC. du 31 décembre 1948, N° 307, page 3575). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

14 janvier 1953. Vêtements.
Aloïs Sehnal, successeur de Maison Martin, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Aloïs Sehnal, de Neuchâtel, à Colombier (Neuchâtel). Vêtements sur mesure pour hommes et dames. Rue de l'Hôpital 7.

14 janvier 1953. Mercerie, jouets, etc.
Marchand S.A., à Neuchâtel, commerce de mercerie et de jouets en gros, etc. (FOSC. du 15 janvier 1951, N° 11, page 118). L'administrateur Franz Huber, président, a démissionné; sa signature est radiée. Fritz A. Schuhmacher-Kalb, de et à Bâle, a été désigné comme nouvel administrateur et président, avec signature individuelle. La procuration conférée à Willy Dubey est éteinte. Adolf Altorfer, de Kloten, à Bâle, est nommé fondé de procuration; il signe collectivement avec le président du conseil d'administration.

14 janvier 1953.
Crédit Suisse, succursale à Neuchâtel (FOSC. du 27 juin 1952, N° 148, page 1636), société anonyme, ayant son siège principal à Zurich. La procuration collective à deux, pour la succursale de Neuchâtel, a été conférée à Jean-Pierre Meyrat, de St-Imier, à Neuchâtel.

14 janvier 1953.
La Neuchâteloise, Compagnie d'Assurances sur la vie («Neuenburger» Lebensversicherungs-Gesellschaft [La Neuchâteloise]) («La Neuchâteloise» Società di Assicurazioni sulla Vita), à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 22 janvier 1952, N° 17, page 180). L'assemblée générale extraordinaire du 19 décembre 1952 a constaté que le capital social est actuellement libéré à concurrence de 50% soit de 2 500 000 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à publication. Walter Schwarz, actuellement domicilié à Neuchâtel, jusqu'ici fondé de pouvoir, est nommé sous-directeur, avec signature collective à deux. Hugo Burger, de Laufon (Berne), à Neuchâtel, est nommé fondé de pouvoir, avec procuration collective à deux.

Genf — Genève — Ginevra

14 janvier 1953. Gypserie-peinture, etc.
M. Collomb, à Genève, gypserie, peinture, papiers peints, représentation des stores à lamelles «SUNWAY norm» et des stores et tentes à toile (FOSC. du 25 août 1950, page 2201). Genre d'affaires actuel: gypserie, peinture, papiers peints.

14 janvier 1953.
«Vitex» Manufacture de manteaux et costumes pour dames, Th. Vieli, à Genève (FOSC. du 25 janvier 1952, page 234). La raison est modifiée en: **«Tevitex», Manufacture de manteaux et costumes pour dames, Th. Vieli.**

14 janvier 1953. Produits de parfumerie, etc.
Baehr-Rieser, à Genève, commerce, représentation et importation de produits de parfumerie et d'articles industriels (FOSC. du 7 juin 1943, page 1283). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

14 janvier 1953. Auto-taxis.
E. Chaillet, à Genève, service d'auto-taxis (FOSC. du 26 juillet 1941, page 1456). Son inscription n'étant plus obligatoire, la raison est radiée à la demande du titulaire.

14 janvier 1953.
Naville et Cie, Agence des journaux, à Genève, société en nom collectif (FOSC. du 13 novembre 1952, page 2772). La procuration collective à deux conférée à Charles-Fernand Jetter est radiée.

14 janvier 1953.
S. A. de Placements Mobiliers (A.G. für Mobiliar Anlagen), à Genève (FOSC. du 10 mars 1952, page 662). Procuration collective à deux a été conférée à Roger Peray, de Genève, et Otto Hacker, d'origine autrichienne, tous deux à Genève.

14 janvier 1953.
Société Anonyme de Transports Internationaux Tramarsa, à Genève (FOSC. du 23 août 1951, page 2125). Procuration individuelle, pour tous les établissements de la société, a été conférée à Yvon Nicod, de Granges (Vaud), à Genève.

14 janvier 1953.
Ateliers des Charmilles S.A. (Charmilles Engineering Works Limited) (Charmilles Maschinenbau A. G.) (Charmilles Construction de Mâquinas S.A.), à Genève, turbines hydrauliques, machines et appareils mécaniques de tous genres, etc. (FOSC. du 18 juin 1952, page 1558). Henry Droz, du Locle (Neuchâtel), à Bâle, et Henry Gros, de Lancy, à Genève, ont été nommés membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Les pouvoirs de l'administrateur Louis Gilliéron, décédé, sont radiés.

14 janvier 1953.
Mosaïques S.A., à Genève (FOSC. du 6 mars 1946, page 706), fabrication, vente et entreprise de mosaïques, carrelages et revêtements. Les pouvoirs des administrateurs Louis-Jean Poulhès et Pierre-Georges Sordet, démissionnaires, sont radiés. En conséquence, Marcel Roux (inscrit jusqu'ici comme président) reste seul administrateur; il continue à signer individuellement.

14 janvier 1953.
Société Immobilière de la Vieille Maison, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 novembre 1947, page 3290). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 décembre 1952, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fédérale des contributions et de l'administration cantonale des contributions publiques, la radiation ne peut encore être opérée.

14 janvier 1953. Société immobilière.
Société anonyme du Nant de Sac, à Genève, société immobilière (FOSC. du 8 décembre 1947, page 3626). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 décembre 1952, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fédérale des contributions, la radiation ne peut encore être opérée.

14 janvier 1953. Participations.
Sarera S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 5 janvier 1953, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration de tous investissements et participations dans toutes affaires financières, industrielles et commerciales, sans faire appel au public pour se procurer des fonds. Elle n'a pas d'activité en Suisse, sauf toutefois celle strictement nécessaire à son administration. Le capital social est de 250 000 fr., divisé en 250 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Franz Mariotti, président, de Locarno (Tessin), à Zurich, et Mario Olivero, secrétaire, de Locarno (Tessin), à Genève. La société est engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs. Adresse: rue de la Bourse 10, bureau de «Sertum» Société anonyme Commerciale Financière et Industrielle.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Société Coopérative d'habitations Familia en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 C.O.

Deuxième publication

Par décision de l'assemblée générale du 30 décembre 1952, la Société Coopérative d'habitations Familia a décidé sa dissolution et son entrée immédiate en liquidation. Conformément à l'article 742 C. O. sommation est faite aux créanciers d'adresser leurs réclamations éventuelles à un des liquidateurs, soit: André Reymond, expert-comptable, Quai de l'Ile N° 15, Genève, dans un délai échéant le 28 février 1953. (AA. 12 2)

Genève, le 13 janvier 1953. **Les liquidateurs.**

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Algérie

Réglementation de l'importation de produits relevant du secteur ex-libéré

Le «Journal de l'Algérie» du 9 janvier 1953 a publié un avis informant les importateurs de l'ouverture, au titre du premier trimestre de 1953, de contingents globaux déterminés pour l'importation en Algérie de produits originaires et en provenance des pays membres de l'organisation européenne de coopération économique et dont la libération du contingentement a été suspendue.

Sur le plan de la procédure il appartient aux intéressés de présenter leurs demandes de licences d'importation, établies dans les formes régulières sur formule A.C. et accompagnées de factures pro forma en triple exemplaire, à l'office algérien du commerce extérieur, 13, rue d'Isly à Alger avant le 27 janvier 1953, à 18 heures.

Il appert d'autre part de l'avis algérien que les importateurs n'ayant pas joint à l'occasion de demandes précédentes, comme élément d'appréciation, une attestation des importations réalisées sur les mêmes produits au cours de la période pendant laquelle ceux-ci ont été libérés du contingentement, établie conformément au modèle annexé à l'avis publié au Journal Officiel de l'Algérie du 7 novembre 1952 [1]), seront tenus de fournir ce document à l'appui de leur demande.

Parmi les contingents globaux accordés à l'Algérie et se rapportant à des marchandises pouvant présenter de l'intérêt pour les exportateurs suisses, il convient de citer ceux réservés aux produits suivants:

N°s du tarif douanier français (également applicable à l'Algérie)	Désignation des produits
	Produits agricoles et alimentaires
161 à 163	Conserves, extraits de viande et condiment
	Chimie minérale
Divers	Divers produits ex-libérés
	Chimie organique
Divers	Divers produits ex-libérés
	Parachimie
715, 718 à 723, 725, 727	Ouvrages en caoutchouc
126, 664 A, 667, 673 à 676, 677 A, B, D, E, 1220 à 1223	Autres produits
	Cuirs et peaux
756	Courroies
1143, 1147 et 1151	Chaussures, guêtres et molletières
825 à 852	**Pâtes et papiers**
853 à 868	**Industries du livre et des arts graphiques**
	Industries textiles
965 à 969	Tissus de laine
973 à 983	Tissus de coton
984 à 989	Tissus de rayonne et de fibranne
953 à 960	Tissus de soie
970 à 972	Tissus de lin ou de ramie
998 à 1020	Rubannerie
1021 à 1031	Velours de laine et coton
1036 à 1039	Tulles et dentelles
1040 à 1045	Filets et passementerie
1047 à 1051	Ouates et feutres
1054, 1055 A, B, ex 1068, ex 1069, ex 1070	Tissus divers, broderies et étiquettes tissées
1071 à 1077, 1078 à 1085, 1088 à 1093, 1104 à 1140, 1161 à 1166	Vêtements en tissus, bonneterie, chapeaux
1032 à 1035, 1086 et 1087	Linge de maison et d'ameublement, tapis
	Produits des industries mécaniques et électriques
	1° Travail des métaux
ex 1413	Câbles, torsades, toiles métalliques, grillages, treillis en fils de cuivre et ses alliages, en fils de métaux légers ou leurs alliages, en fils d'autres métaux légers
ex 1443	Rasoirs de sûreté et pièces détachées (à l'exception des lames)
	2° Grosse et moyenne mécanique
1526	Turbines hydrauliques
1532, 1534 B, 1535, 1536, 1537 B et C, ex 1538 A, B et C	Autres machines motrices et compresseurs à vide
1555 à 1567 (sauf 1555 B, 1566 B et C, 1563) ex 1797 A, 1811, 1816 B	Appareils de levage et de manutention
ex 1615 C, 1616, 1617	Matériel d'imprimerie divers
1618 à 1620 (sauf 1620 D) 1621 à 1625, 1626 A, B, D, E	Machines et appareils pour l'industrie textile
1628 et 1629	Matériel de blanchisserie, de teinturerie, dégraissage et de nettoyage à sec
1637, 1639, 1640, 1647	Machines et appareils de conditionnement
1687	Graisseurs automatiques
1598, 1599, 1602 à 1605	Machines et appareils pour les industries alimentaires
1630 B, ex 1631 A, B et C, ex 1633 A	Machines à coudre industrielles Aiènes et aiguilles à coudre les chaussures ou le cuir
	3° Machinisme agricole
1592	Appareils et instruments pour le traitement et la protection des végétaux
1597	Appareils de vinification et de cidrerie
	4° Automobiles et cycles
	5° Machines-outils et mécanique de précision
1663	Machines à additionner et à calculer
1664 à 1666	Machines et appareils de bureau, à l'exception des machines à écrire, à additionner et à calculer
1868 C, D, E, 1869 B et C	Instruments de dessin
1658 à 1661	Appareils et instruments de pesage
1834	Compteurs d'électricité
1876, 1878 à 1884	Appareils pour la cinématographie et la projection
1857 A et B, 1858, ex 1864 A et B, 1866 et 1867, 1870 à 1872, 1873 A, B et C, 1886 B, C, D, E, 1887 A, D, E, 1888, 1894, 1895 B et C, 571 D	Matériel médico-chirurgical et ciment dentaire et appareils scientifiques
	6° Construction électrique
1724 C	Fils et câbles isolés avec de la pâte de cellulose, du papier ou des matières textiles autres que la soie, la schappe, les filés synthétiques armés
1700 et 1701	Générateurs, moteurs électriques, convertisseurs rotatifs et leurs pièces détachées
ex 1703	Redresseurs autres
ex 1709	Appareils de coupure, sectionnement non automatique dans l'air ou les milieux gazeux, de plus de 1 kg.
ex 1721 et ex 1723	Isolateurs et pièces en matières isolantes à l'exclusion des isolateurs en stéatite
1727 à 1729	Appareils de signalisation pour voies ferrées
	7° Divers, industries mécaniques
Divers	Demi produits en métaux non ferreux
1675 et 1776	Roulements montés ou complets
	Industries diverses
623 à 627	Parfumerie
1910 à 1928	Instruments de musique et appareils musicaux
	Pièces de rechange
Divers	Toutes positions libérées

[1] Voir FOSC. N° 272, du 19 novembre 1952. 14. 20. 1. 53.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

In einer abgerundeten Serie «funktionieller» Kartei-Systeme finden Sie bei uns heute das passende für jedes nur erdenkliche Gebiet:

Lager, Einkauf, Verkauf, Fabrikation, Disposition, Konto-Korrent
Personal, Mitglieder, Kunden, Einwohner, Abonnenten und andere Zwecke

ROLLINDEX-Radkartei
STANDARD-Sichtkartei
CARTATOUT-Stafleisichtkartei
DEFINITIV-Vertikalkartei
SIGNALIS-Terminüberwachung
PLANNING-Terminplanung

Verlangen Sie Muster aus Ihrer Branche! Telephon (051) 27 15 55.

büro fürrer ZÜRICH MÜNSTERHOF
Genève: 83, rue Lombard, tél. (022) 32 32 24

Sanwatt AG., Ebikon - Luzern

Einladung
zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

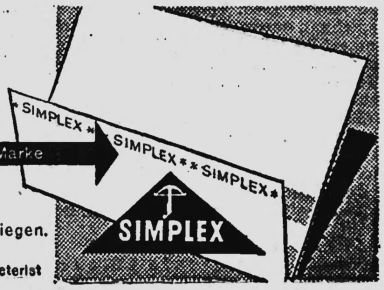
auf Freitag, den 30. Januar 1953, 17.30 Uhr, im Bureau der Gesellschaft in Luzern, Morgartenstrasse 3, II. Etage.

Traktanden: die statutarischen.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 20. Januar 1953 im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf. Zutrittskarten werden gleichenorts bis zum 29. Januar 1953 gegen Ausweis über den Aktienbesitz ausgegeben.

Luzern, den 17. Januar 1953. Der Verwaltungsrat.

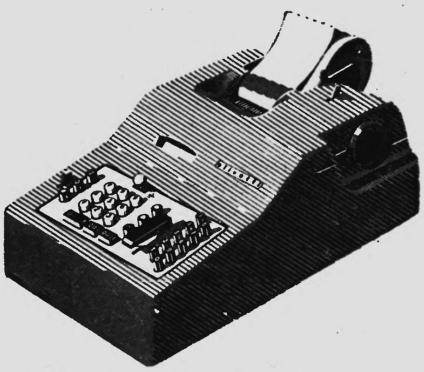
Einwandfreie Selbstklebepostkarten mit 2 x 2 Klebstreifen tragen die eingeprägte SIMPLEX – Marke



20 Jahre Erfahrung garantieren höchste Klebkraft und flaches Liegen.
Erhältlich bei Ihrem Buchdrucker oder Papeterist

olivetti

Divisumma 14



der vollkommene Rechenautomat für Ihren Jahresabschluß!

→ führt als einzige Maschine der Welt die
Addition
Subtraktion
Multiplikation und
Division
vollautomatisch und schriftlich aus

→ schreibt auf dem Kontrollstreifen sowohl den ganzen Rechnungsablauf aller Operationen als auch das Resultat nieder

→ erspart die Zeit und Energie des Nachrechnens oder der Wiederholung

→ liefert einen immer bleibenden Beleg

Verlangen Sie kostenlose Probestellung der universalen *DIVISUMMA 14* beim nächsten Olivetti-Agenten oder direkt bei der

olivetti-Generalvertretung C. W. Schnyder AG.
Hardturmstraße 169, Zürich - Tel. (051) 42 12 47

LAGERHAUS AG. WIL (St.G.)

Einladung zur XXVII. ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre

auf Donnerstag, den 12. Februar 1953, nachmittags 17 Uhr, in die Aebtestube des Restaurants «Zum Hof» in Wil

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1952 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat, die Geschäfts- und Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl des Verwaltungsrates sowie des Präsidenten.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Unvorhergesehenes.

Jahresbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle sind ab 26. Januar 1953 auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht aufgelegt, woselbst auch die Stimmkarten bezogen werden können.

Der Verwaltungsrat.

AEUSSERE CHILENISCHE SCHULD

Anzeige an die Titelinhaber, deren Obligationen dem Gesetz Nr. 5580 unterstellt worden sind, die jedoch der Neuregelung gemäss Gesetz Nr. 8962 nicht zustimmen

Diejenigen Inhaber, die der am 22. Juli 1949 publizierten Offerte der chilenischen Regierung für die Neuregelung der nachstehend erwähnten Obligationen-Anleihen nicht zustimmen wollen, können die folgenden Coupons zu dem von der unterzeichneten Caja Autonoma de Amortizacion de la Denda Publica gemäss Gesetz Nr. 5580 festgesetzten Satz von 1,337% in der Schweiz einlösen:

Anleihe	Fälligkeit 1952 Coupons per
6% Republik Chile 1929	15.12.48 und 15. 6.49
6% Republik Chile 1930, schweizerisch-holländische Tranche	1. 1.49 und 1. 7.49
6% Republik Chile 1930, französische Tranche	1. 1.49 und 1. 7.49
6% Stadt Santiago de Chile 1929	1.12.48 und 1. 6.49
5% Pfandbriefe Caja de Credito Hipotecario 1912	15. 8.48 und 15. 2.49
Zahlbarer Betrag je Couponspaar ab einer Obligation von Fr. 1000 nom. (resp. 2× Fr. 500 5% Pfandbriefe Caja de Credito Hipotecario 1912)	sFr. 13.37

Die Coupons können bei der Schweizerischen Kreditanstalt, beim Schweizerischen Bankverein, bei der Banque de Paris et des Pays-Bas, Genf, oder bei einer der übrigen anlässlich der Ausgabe dieser Obligationen bezeichneten schweizerischen Zahlstellen eingereicht werden; sie sind, wenn möglich, in Gruppen von zwei nicht voneinander getrennten Conpons einzuliefern.

Diejenigen Inhaber, die der Neuregelung gemäss Gesetz Nr. 8962 zustimmen oder schon zugestimmt haben, können die im Jahre 1952 verfallenen Coupons gemäss den bereits früher erlassenen Publikationen zum Satze von 2½% jährlich bei den genannten Zahlstellen einlösen, soweit dies nicht bereits geschehen ist. Die Frist, innerhalb welcher dem Gesetz Nr. 8962 zugestimmt werden kann, läuft am 31. Dezember 1953 ab.

Santiago de Chile, 20. Januar 1953.

Caja Autonoma de Amortizacion de la Denda Publica:
Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt.

Bei Geldbedarf

wendet man sich an die erste Bank für Personalkredite. Darlehen bis Fr. 5000.-. Absolute Diskretion. Kein Kostenvorschuß.

Bank Prokredit Fribourg

Burroughs Calculator

prima Occasion, mit Garantie, günstig abzugeben. - Anfragen an Postfach 26 26, Zürich 23.

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 56

INSERATE im SHAB. haben besten ERFOLG!

PRÊTS discrets

à personnes solvables de 400 à 2000 fr. Conditions sérieuses. Réponse rapide.

Banque Courvoisier & Cie
Neuchâtel

Warenumsatzsteuer

(19. Auflage)

Die versch. im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 56 Seiten zusammengefaßt. Sie ist zum Preis von Fr. 1.50 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postscheckrechnung III 520 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern

Otto Martin & Co.
Postfach
Zürich 56
Tel. (051) 46 57 21

Vertreter erstklassiger Häuser von chemischen Rohstoffen und pharmazeutischen Produkten für alle Industrien

Livret d'épargne égaré

Le livret N° 903 ayant été égaré ou détruit sera annulé et remplacé par un nouveau, s'il n'est pas fait opposition d'ici au 20 avril 1953.

Lausanne, le 15 janvier 1953.

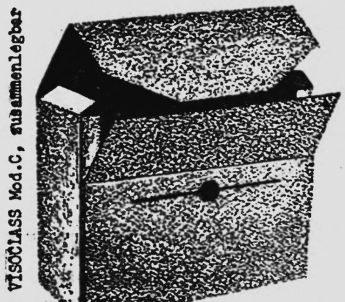
Caisse d'Epargne et de Crédit.

Ordner

Briefordner Marken Leitz, Bundes-Ordner und Rüegg-Naegeli. Interessante Mengenpreise ab 10 Stück. Ablegeordner, Schnellhefter usw.

Hängemappen

Marke Visoclass (Eigenfabrikat), im In- und Ausland millionenfach bewährt. Solid, zweckmässig, im Preis sehr günstig.



Ablegeschachteln

Marke Visoclass. 3 verschiedene Ausführungen: Mod. A überzogen, Kanten mit Leinwand verstärkt. Mod. B aus braunem Lederkarton. Mod. C, für Transport und Lagerung flach zusammenlegbar, aus Graukarton, staubsicher, Vorderseite zum Nachschlagen der Akten abklappbar. Sehr vorteilhafter Preis.

Verlangen Sie bitte die vollständige Preisliste unserer Registraturartikel und Spezial-Offerte für Mengenbezüge.

RÜEGG-NAEGELI & CIE AG
Registratur-Spezialisten seit 1905
Zürich 1, Bahnhofstrasse 22
Telephon (051) 23 37 09

Kleine Stanzteile
in großen Mengen, mit Ihren oder meinen Werkzeugen aus endlosen Bändern gestanzt, liefert vorteilhaft, die
Fabrik für Stoffknopfteile
KASPAR HUMBEL, MEILEN

Zu vermieten erschlossenes

Industrieland

Parzellen von 2000 m² und 1400 m², mit Geleiseanschluß (evtl. beidseitig).

Anfragen unter Chiffre G 8226 Y an Publicitas Bern.

ZÜRICH
Hotel Trümpy
nächst Hauptbahnhof
Tel. (051) 23 00 50
Parkplatz. Gesellschafts-Säli. Großrestaurant mit eigener Metzgerei. Zimmer mit Telephon, fl. Wasser ab Fr. 6.50.

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

PEERLESS
NEV-R-KURL
das nie rollende
kanadische Kohlepapier
Der Inbegriff für Qualität

Das Verzeichnis schweizerischer Berufsverbände, 6. Auflage, leistet auch Ihnen gute Dienste. Erhältlich beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, in Bern. Preis Fr. 4.—, Postscheckrechnung III 520.

Wir stellen Ihnen vor: dictorel
die Sekretärin für nur Fr. 80.— monatlich!

1. Das beim DICTOREL verwendete «Sprechende Papier» dient zu mehrtausendmaliger Verwendung und kann wie ein Geschäftspapier klassiert oder per Post versandt werden. Es wird bei Neuaufnahmen automatisch gelöscht, daher praktisch keine Betriebskosten.
2. DICTOREL verdankt seiner Konstruktionsart absolute Betriebssicherheit und ist im Vergleich zu seinen Leistungen äußerst preiswert. 1 Jahr Garantie. Servicestellen in der ganzen Welt.
3. DICTOREL erspart Ihnen tatsächlich eine zweite Sekretärin. Prüfen Sie selbst, ein Versuch ist für Sie völlig kostenlos!
4. Fabrikneue DICTOREL zu Fr. 80.— monatlich in Miete mit Kaufrecht erhältlich. Zubehör in der Mietgebühr inbegriffen. Vollständige Anrechnung bei späterem Kauf.
5. Profitieren Sie von unserem Angebot! Schon nach wenigen Tagen werden Sie von den Leistungen des DICTOREL Nutzen ziehen; denn DICTOREL hilft Ihrem Betrieb die Unkosten vermindern.
6. Unser Ziel: In jeden Betrieb DICTOREL — der unentbehrliche Helfer für Ihr Büro!

EINIGE REFERENZEN
Anglo Iranian Oil Co., Aspro Ltd., Belgian Shell Co., Birds Eye Foods, British Broadcasting Corporation (BBC), Cambridge University, Cie. Liebig, Corn Product, Cross & Blackwell Ltd., Deutsche Bundespost, Dunhill Ltd., Dunlop Rubber Co., Frigidaire.

ANDRÉ GYSLING AG ZÜRICH

ANDRÉ GYSLING AG ZÜRICH
Generalvertretung und Service
Beethovenstraße 24, Claridenhof, Tel. 27 00 72
Senden Sie uns ein DICTOREL für 5 Tage kostenlos auf Probe. Nach der Probefrist übernehme ich das Gerät in Kaufmiete oder retourniere Ihnen den Apparat.
Firma: .....
.....
SH/6

TITAN

EINLADUNG
zur 43. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
Samstag, den 31. Januar 1953, vormittags 11.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, «Titanhaus», II. Stock, Stauffacherstrasse 45, Zürich.

TRAKTANDEN:
1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Geschäftsbericht und Anträge des Verwaltungsrates.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle; Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Revisorenbericht liegen den Aktionären im Bureau der Gesellschaft ab 21. Januar 1953 zur Einsicht auf.

TITAN
ZÜRICH
Der Verwaltungsrat.

Bank in Burgdorf

Die diesjährige
ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
findet statt Samstag, den 31. Januar 1953, 15 Uhr präzis, im Hotel Stadthaus in Burgdorf

Traktanden:
1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1952. Beschlussfassung über Entlastung der Gesellschaftsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Wahlen:
   a) eines in periodischen Austritt kommenden Mitgliedes des Verwaltungsrates;
   b) der Kontrollstelle pro 1953.

Aktenauflage
Der gedruckte Geschäftsbericht mit Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegt beim Sitz Burgdorf und bei der Filiale Hasle-Rüegsau zur Einsicht auf; jeder Aktionär ist berechtigt, 1 Exemplar Bericht und Rechnung zu erheben.

Stimmrechtsausweis
Stimmberechtigt ist, wer bis spätestens am 30. Januar 1953, um 17 Uhr, gegen Vorlage seiner Aktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz, bei der Geschäftsstelle in Burgdorf eine Stimmkarte bezogen hat. Am Versammlungstage selber werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben (Art. 12 der Statuten).

Burgdorf, 14. Januar 1953. Bank in Burgdorf: Der Verwaltungsrat.

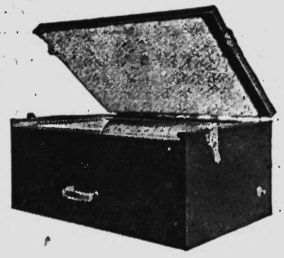
Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft — inserieren Sie!

Emprunt 3¾% Cipag S.A., Vevey, 1947, de 300 000 fr.

Ensuite du tirage d'amortissement effectué le 15 janvier 1953, les dix obligations de 500 fr. chacune, N°s 54, 99, 168, 223, 284, 320, 378, 434, 505, 576, ont été désignées par le sort pour être remboursées au pair le 1er mai 1953. Le remboursement aura lieu contre remise des obligations munies de tous les coupons non échus, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, et ses agences.

L'intérêt de ces titres cessera de courir le 1er mai 1953.

Lausanne, le 16 janvier 1953. Banque Cantonale Vaudoise.



Neuheit!
Kennen Sie Fox?
Der neue Photokopierapparat
für Advokaturbüros, Banken, Industrie, Architekten usw. — Keine spezielle Einrichtung nötig. — Kopieren direkt am Arbeitsplatz.
Preis Fr. 280.—
Unverbindliche Offerte verlangen von
Fox-Photokopierapparate, Bottmingen bei Basel
Telephon (061) 9 91 75